

Единствено оригиналните текстове на ИКЕ на ООН имат правно действие съгласно международното публично право. Статутът и датата на влизане в сила на настоящото правило следва да бъдат проверени в последната версия на документа на ИКЕ на ООН относно статута — TRANS/WP.29/343, който е на разположение на адрес:
<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html>

Правило № 122 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) — Единни технически предписания относно одобряването на превозни средства от категориите M, N и O по отношение на техните отоплителни уредби

Включващо всички текстове в сила до:

Списък на грешките 2 към първоначалната версия на правилото, предмет на уведомление на депозитаря C.N.283.2006.TREATIES-2 от 13 декември 2006 г.

Допълнение 1 към първоначалната версия на правилото — Дата на влизане в сила: 22 юли 2009 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

ПРАВИЛО

1. Обхват
2. Определения: общи определения
3. Заявление за одобрение
4. Одобрение
5. Част I: Одобрение на тип превозно средство по отношение на отоплителната му уредба
6. Част II: Одобрение на отоплителна уредба по отношение на безопасното ѝ функциониране
7. Промяна и разширение на одобрение на тип превозно средство или компонент
8. Съответствие на производството
9. Санкции при несъответствие на производството
10. Окончателно прекратяване на производството
11. Наименования и адреси на техническите служби, отговарящи за провеждане на изпитвания за одобрение, както и на административните отдели

ПРИЛОЖЕНИЯ

- Приложение 1 — Информационни документи и формуляри за съобщение
- Приложение 2 — Оформление на маркировки за одобрение
- Приложение 3 — Изисквания към уредбите, използващи отпадна топлина за нагряване на въздух
- Приложение 4 — Процедура на изпитване на качеството на въздуха
- Приложение 5 — Процедура на изпитване на температурата
- Приложение 6 — Процедура на изпитване за емисии на изгорели газове на отоплителите, работещи чрез изгаряне на гориво
- Приложение 7 — Допълнителни изисквания за отоплителите, работещи чрез изгаряне на гориво
- Приложение 8 — Изисквания за безопасност, прилагани към отоплителите, работещи чрез изгаряне на втечен нефтен газ (ВНГ), и към отоплителните уредби, използващи втечен нефтен газ (ВНГ)
- Приложение 9 — Допълнителни разпоредби, приложими към някои превозни средства, посочени в Европейската спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе (ADR)

1. ОБХВАТ
- 1.1. Настоящото правило се прилага за всички превозни средства от категориите М, N и О ⁽¹⁾, оборудвани с отоплителна уредба.

Одобрения на типа се издават съгласно:
 - 1.2. Част I — Одобрение на тип превозно средство по отношение на отоплителната му уредба.
 - 1.3. Част II — Одобрение на отоплителна уредба по отношение на безопасното ѝ функциониране.
2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ: ОБЩИ ОПРЕДЕЛЕНИЯ
За целите на настоящото правило:
 - 2.1. „превозно средство“ означава превозно средство от категориите М, N или О ⁽¹⁾, което е оборудвано с отоплителна уредба;
 - 2.2. „производител“ означава лицето или организацията, които са отговорни пред одобряващия орган за всички аспекти на процеса на одобрение на типа и за обезпечаване на съответствието на производството. Не е от съществено значение дали лицето или организацията участва пряко във всички етапи на производството на превозното средство или компонента, предмет на процеса на одобрение;
 - 2.3. „вътрешност“ означава вътрешната част на превозно средство, в която са разположени пътниците и/или товара;
 - 2.4. „отоплителна уредба на отделението за пътници“ означава всеки тип устройство, чието предназначение е повишаването на температурата във вътрешността на отделението за пътници;
 - 2.5. „отоплителна уредба на отделението за багаж“ означава всеки тип устройство, чието предназначение е повишаването на температурата в отделението за багаж;
 - 2.6. „отделение за багаж“ означава вътрешната част на превозно средство, която е различна от отделението на пътници;
 - 2.7. „отделение за пътници“ означава вътрешната част на превозно средство, в която са разположени водачът и пътниците;
 - 2.8. „газообразни горива“ са горива, които при нормални температура и налягане (288,2 К и 101,33 kPa) са в газообразно състояние, като например втечненият нефтен газ (ВНГ) и състеният природен газ (СПГ);
 - 2.9. „прегриване“ означава състоянието, при което входящият отвор на отоплителя, работещ чрез изгаряне на гориво, предназначен за навлизане на въздух за отопление, е напълно затворен.
3. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ОДОБРЕНИЕ
 - 3.1. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ОДОБРЕНИЕ НА ТИП ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО ПО ОТНОШЕНИЕ НА ОТОПЛИТЕЛНАТА МУ УРЕДБА
 - 3.1.1. Заявлението за одобрение на тип превозно средство по отношение на неговата отоплителна уредба се подава от производителя на превозното средство или от негов надлежно упълномощен представител.

⁽¹⁾ Както е определено в приложение 7 към Консолидираната резолюция за Конструкцията на превозни средства (R.E.3), (документ TRANS/WP.29/78/Rev.1/изменение 2 последно изменен с изменение 4).

- 3.1.2. То се придружава от посочените по-долу документи в три екземпляра и от следните данни:
 - 3.1.2.1. подробно описание на типа превозно средство по отношение на неговите конструкция, размери, форма и съставни материали;
 - 3.1.2.2. чертежи на отоплителната уредба и на общата ѝ компоновка;
 - 3.1.3. образец на информационния документ е даден в приложение 1, част 1, допълнение 1.
 - 3.1.4. На техническата служба, отговаряща за провеждането на изпитванията за одобрение на типа, трябва се предостави превозно средство, представително за подлежащия на одобрение тип.
 - 3.1.5. Ако превозното средство, подлежащо на одобрение, е оборудвано с отоплителна уредба, притежаваща одобрение на типа на ИКЕ, номерът на одобрението на типа и обозначенията на производителя на типа отоплителна уредба трябва да бъдат приложени към заявлението за одобрение на типа превозно средство
 - 3.1.6. Ако превозното средство, подлежащо на одобрение, е оборудвано с отоплителна уредба, която не притежава одобрение на типа на ИКЕ, на техническата служба се предоставя образец, представителен за типа, подлежащ на одобрение.
- 3.2. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ОДОБРЕНИЕ НА ТИП ОТОПЛИТЕЛ
 - 3.2.1. Заявлението за одобрение на тип отоплител като компонент се подава от производителя на отоплителната уредба.
 - 3.2.2. То се придружава от посочените по-долу документи в три екземпляра и от следните данни:
 - 3.2.2.1. подробно описание на типа отоплителна уредба по отношение на нейната конструкция, размери, форма и съставни материали;
 - 3.2.2.2. чертежи на отоплителната уредба и на общата ѝ компоновка;
 - 3.2.3. образец на информационния документ е даден в приложение 1, част 1, допълнение 2.
 - 3.2.4. На техническата служба се предоставя образец на отоплителна уредба, представителна за подлежащия на одобрение тип.
 - 3.2.5. Образецът трябва да бъде ясно и незаличимо маркиран с търговското наименование или марка на заявителя или обозначението на типа.
 4. ОДОБРЕНИЕ
 - 4.1. Ако типът, представен за одобрение по реда на настоящото правило, отговаря на изискванията от съответната част(и) на настоящото правило, се издава одобрение на съответния тип.
 - 4.2. На всеки одобрен тип се присвоява номер на одобрението. Първите му две цифри (понастоящем 00 за правилото в първоначалния му вид) указват серията от изменения, включващи най-новите основни технически изменения, направени по правилото към момента на издаване на одобрение. Една и съща страна по договора не може да присвоява същия номер на друг тип превозно средство или отоплителна уредба, определени в настоящото правило.
 - 4.3. Страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, биват уведомявани за всяко одобрение или, разширение на тип превозно средство съгласно настоящото правило, посредством, по целесъобразност, един от формулярите, които съответстват на образците от приложение 1, част 2 към настоящото правило.

- 4.4. На всяко превозно средство, което съответства на одобрен по настоящото правило тип превозно средство, и на всеки отделен представен компонент, който съответства на одобрен по настоящото правило тип, на видно и леснодостъпно място, определено във формуляра за одобрение, се поставя оградена с окръжност буква „E“, следвана от отличителния номер на държавата, която е издала одобрението ⁽¹⁾.
- 4.5. В случай на одобрение на тип компонент — номерът на настоящото правило, следван от буква „R“, тире и номерът на одобрение съгласно точка 4.2.
- 4.6. Ако даден съответства на тип, одобрен по едно или няколко правила, приложени към Спогодбата, в държавата, издала одобрението по настоящото правило, не е необходимо да се повтаря символът, предписан в точка 4.2. В този случай номерът на правилото(правилата), по който е издадено одобрение в държавата, издала одобрението по настоящото правило, се поставя(т) във вертикални колони отгясно на символа, предписан в точка 4.2.
- 4.7. Маркировката за одобрение трябва да бъде ясна,четлива и незаличима.
- 4.8. Маркировката за одобрение се поставя в близост до или на табелката с данни за превозното средство, поставена от производителя.
- 4.9. Приложение 2 към настоящото правило дава примери за оформлението на маркировки за одобрение.
5. ЧАСТ I: ОДОБРЕНИЕ НА ТИП ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО ПО ОТНОШЕНИЕ НА ОТОПЛИТЕЛНАТА МУ УРЕДБА
- 5.1. Определение
За целите на част I от настоящото правило:
- 5.1.1. „тип превозно средство по отношение на отоплителната уредба“ означава превозни средства, които не се различават по основни аспекти като принципа(ите) на функциониране на отоплителната уредба:
- 5.2. Спецификации
- 5.2.1. Отделението за пътници на всяко превозно средство трябва да бъде оборудвано с отоплителна уредба. Ако отделението за багаж също е оборудвано с отоплителна уредба, тя трябва да съответства на изискванията на настоящото правило.
- 5.2.2. Отоплителната уредба на превозното средство, подлежащо на одобрение на типа, трябва да отговаря на техническите изисквания, предвидени в част II на настоящото правило.
- 5.3. Изисквания относно монтажа в превозните средства на отоплители, работещи чрез изгаряне на гориво
- 5.3.1. Обхват
- 5.3.1.1. При спазване на точка 5.3.1.2, отоплителите, работещи чрез изгаряне на гориво, трябва да се монтират съгласно изискванията на точка 5.3.

⁽¹⁾ 1 — Германия, 2 — Франция, 3 — Италия, 4 — Нидерландия, 5 — Швеция, 6 — Белгия, 7 — Унгария, 8 — Чешка република, 9 — Испания, 10 — Сърбия, 11 — Обединено кралство, 12 — Австрия, 13 — Люксембург, 14 — Швейцария, 15 (не е присвоен), 16 — Норвегия, 17 — Финландия, 18 — Дания, 19 — Румъния, 20 — Полша, 21 — Португалия, 22 — Русия, 23 — Гърция, 24 — Ирландия, 25 — Хърватия, 26 — Словения, 27 — Словакия, 28 — Беларус, 29 — Естония, 30 (не е присвоен), 31 — Босна и Херцеговина, 32 — Латвия, 33 (не е присвоен), 34 — България, 35 (не е присвоен), 36 — Литва, 37 — Турция, 38 (не е присвоен), 39 — Азербайджан, 40 — бившата югославска република Македония, 41 (не е присвоен), 42 — Европейска общност (официалните одобрения се предоставят от държавите-членки, които използват техния съответен ИКЕ символ), 43 — Япония, 44 (не е присвоен), 45 — Австралия, 46 — Украйна, 47 — Южна Африка, 48 — Нова Зеландия, 49 — Кипър, 50 — Малта и 51 — Република Корея. Следващи номера ще бъдат присвоявани и на други държави в хронологичния ред, по който те ратифицират или се присъединят към Спогодбата за приемане на единни технически предписания за колесни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесни превозни средства, и на условията за взаимно признаване на одобрения, издавани на основата на тези предписания, като така присвоените номера се съобщават от генералния секретар на Организацията на обединените нации на страните по Спогодбата.

- 5.3.1.2. Смята се, че превозните средства от категория О, оборудвани с отоплители, работещи чрез изгаряне на течно гориво, отговарят на изискванията на точка 5.3.
- 5.3.2. Местоположение на отоплителя, работещ чрез изгаряне на гориво
- 5.3.2.1. Частите на каросерията и всеки друг съставен елемент, разположени в близост до отоплителя, трябва да бъдат предпазени от прекалено силна топлина и от опасността от замърсяване с гориво или масло.
- 5.3.2.2. Отоплителят, работещ чрез изгаряне на гориво, не трябва да създава опасност от пожар, дори в случай на прегряване. Това изискване се смята за изпълнено, ако инсталацията е на достатъчно разстояние от всички съседни части и има подходяща вентилация, като за изпълнението на това изискване се използват негорими материали или термични щитове.
- 5.3.2.3. В случай на превозни средства от категория М2 и М3 отоплителят, работещ чрез изгаряне на гориво, не трябва да бъде поставен в отделението за пътници. Въпреки това се допуска монтирането му в непроницаем корпус, който отговаря също така на условията, предвидени в точка 5.3.2.2.
- 5.3.2.4. Етикетът, посочен в приложение 7, точка 4., или негово копие трябва да бъде поставен така, че да може да се чете лесно, когато отоплителят е монтиран на превозното средство.
- 5.3.2.5. Местоположението на отоплителя се избира, като се вземат всички разумни предпазни мерки за намаляване до минимум на рисковете от нараняване на пътниците и нанасяне на щети на личното имущество.
- 5.3.3. Захранване с гориво
- 5.3.3.1. Гърловината за пълнене с гориво не трябва да бъде разположена в отделението за пътници и трябва да бъде снабдена с херметично затваряща се капачка, която да предпазва от всякакво изтичане на гориво.
- 5.3.3.2. В случай на отоплители, работещи чрез изгаряне на течни горива, когато захранването с гориво е различно от това на превозното средство, видът на използваното гориво и местоположението на гърловината за пълнене трябва да бъдат ясно указани.
- 5.3.3.3. До гърловината трябва да бъде поставена бележка, уточняваща, че отоплителят трябва да бъде изключен, преди да бъде зареждан с гориво. Освен това в ръководството за употреба, предоставено от производителя, трябва да фигурират съответни инструкции за това.
- 5.3.4. Система за отвеждане на изгорелите газове
- 5.3.4.1. Отворът за отвеждане на изгорелите газове трябва да бъде разположен така, че емисиите да не могат да навлизат във вътрешността на превозното средство през вентилаторите, отворите за горещ въздух или отворените прозорци.
- 5.3.5. Вход за въздуха, използван за горенето
- 5.3.5.1. Въздухът, използван за захранване на горивната камера на отоплителя, не трябва да бъде вземан от вътрешността на отделението за пътници на превозното средство.
- 5.3.5.2. Входът за въздуха трябва да бъде поставен или предпазен така, че да не може да бъде запушен от багажи или замърсявания.
- 5.3.6. Вход за въздуха, използван за отопление
- 5.3.6.1. Въздухът, използван за отопление, може да бъде пресен или рециклиран и трябва да бъде вземан от място, което е чисто и в което да е невъзможен всякакъв риск от замърсяване с изгорели газове, идващи от двигателя, използван за задвижване на превозното средство, от отоплителя, работещ чрез изгаряне на гориво, или от всеки друг източник от превозното средство.
- 5.3.6.2. Тръбопроводът за подаване на въздуха трябва да бъде предпазен чрез решетка или по друг адекватен начин.

- 5.3.7. Изход на въздуха, използван за отопление
- 5.3.7.1. Всеки въздуховод, служещ за насочването на горещия въздух във вътрешността на превозното средство, трябва да бъде поставен или предпазен така, че да не бъде възможно предизвикването на никакво нараняване или вреда при допир.
- 5.3.7.2. Изходът за въздуха трябва да бъде поставен или предпазен така, че да не може да бъде запушен от багажи или замърсявания.
- 5.3.8. Автоматично регулиране на отоплителната уредба
- 5.3.8.1. Отопителната уредба трябва да се изключва автоматично и захранването с гориво да прекъсва най-късно 5 секунди след спиране работата на двигателя на превозното средство. Ако вече е задействано ръчно управлявано устройство, отоплителната уредба може да продължи да функционира.
6. ЧАСТ II: ОДОБРЕНИЕ НА ОТОПЛИТЕЛНА УРЕДБА ПО ОТНОШЕНИЕ НА БЕЗОПАСНОТО ѝ ФУНКЦИОНИРАНЕ
- 6.1. Определения
- За целите на част II от настоящото правило:
- 6.1.1. „отоплителна уредба“ означава всеки тип устройство, чието предназначение е повишаването на температурата във вътрешността на превозното средство, включително отделението за багаж;
- 6.1.2. „отоплител, работещ чрез изгаряне на гориво“ означава устройство, пряко използващо течно или газообразно гориво, и което не използва отпадната топлина от двигателя, служещ за задвижване на превозното средство;
- 6.1.3. „тип отоплител, работещ чрез изгаряне на гориво“ означава устройства, които не се различават по основни аспекти като:
- тип гориво (напр. течно или газообразно);
 - топлопреносен флуид (напр. въздух или вода);
 - местоположението в превозното средство (напр. в отделението за пътници или в отделението за багаж).
- 6.1.4. „отоплителна уредба чрез топлоотдаване“ означава всеки тип устройство, използващо отпадната топлина от двигателя, използван за задвижване на превозното средство, с цел повишаване на температурата във вътрешността на превозното средство и използващ като топлопреносен флуид вода, масло или въздух.
- 6.2. Спецификации: общи изисквания
- Отопителните уредби трябва да отговарят на следните изисквания:
- затопленият въздух, навлизащ в отделението за пътници, не трябва да бъде по-замърсен от въздуха в мястото на навлизането му в превозното средство,
 - водачът и пътниците на превозното средство не трябва по време на движението на превозното средство да могат да влизат в съприкосновение с частите на превозното средство или с горещия въздух, които са в състояние да предизвикат изгаряния,
 - емисиите на изгорели газове от отоплителите, работещи чрез изгаряне на гориво, трябва да бъдат в допустими граници.
- Процедурите на изпитване за проверка на спазването на всяко от тези изисквания са посочени в приложения 4, 5 и 6.

- 6.2.1. Таблицата, представена по-долу, указва приложенията, които се прилагат за всеки тип отоплителна уредба в рамките на всяка категория превозно средство:

Отопителна уредба	Категория превозно средство	Приложение 4 Качество на въздуха	Приложение 5 Температура	Приложение 6 Изгорели газове	Приложение 8 Безопасност при ВНГ
Топлина, отдадена от двигателя — вода	M				
	N				
	O				
Топлина, отдадена от двигателя — въздух Вж. забележка 1	M	Да	Да		
	N	Да	Да		
	O				
Топлина, отдадена от двигателя — масло	M	Да	Да		
	N	Да	Да		
	O				
Отоплител с газообразно гориво — вж. забележка 2	M	Да	Да	Да	Да
	N	Да	Да	Да	Да
	O	Да	Да	Да	Да
Отоплител с течно гориво вж. забележка 2	M	Да	Да	Да	
	N	Да	Да	Да	
	O	Да	Да	Да	

Забележка 1: Отопителни уредби, които съответстват на изискванията на приложение 3, се освобождават от изискванията за изпитване.

Забележка 2: Смята се, че отоплителни работещи чрез изгаряне на гориво, поставени извън отделението за пътници и използващи вода като топлопреносен флуид, съответстват на приложения 4 и 5.

- 6.3. Спецификации: Отоплители, работещи чрез изгаряне на гориво

Допълнителните изисквания за отоплителни работещи чрез изгаряне на гориво, са посочени в приложение 7.

7. ПРОМЯНА И РАЗШИРЕНИЕ НА ОДОБРЕНИЕ НА ТИП ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО ИЛИ КОМПОНЕНТ

- 7.1. Административният отдел, одобрил типа, се уведомява за всяка промяна на типа. Тогава съответният отдел може:

- 7.1.1. да прецени, че е малко вероятно направените промени да оказват съществено неблагоприятно въздействие и че при всички положения превозното средство или компонентът продължават да съответстват на изискванията; или

- 7.1.2. да изиска протокол за допълнително изпитване от техническата служба, отговаряща за провеждане на изпитванията.

- 7.2. Потвърждение или отказ на одобрение, посочващо промените, се съобщава по процедурата, посочена в точка 4.3, на страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило.

- 7.3. Компетентният орган, който издава разширение на одобрението, присвоява сериен номер на това разширение и уведомява за него другите страни по Спогодбата от 1958 г., прилагащи настоящото правило, посредством формуляр за съобщение, който съответства на образца от приложение 1, част 2, съответно допълнение 1 или 2 към настоящото правило.

8. СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

Процедурите за съответствие на производството трябва да съответстват на определените в Спогодбата, допълнение 2 (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), като се спазват следните изисквания:

- 8.1. Превозните средства и компоненти, одобрени по настоящото правило, трябва да бъдат произведени така, че да съответстват на одобрения тип, като отговарят на изискванията, изложени в точки 5 и 6 по-горе.
- 8.2. Компетентният орган, издал типовото одобрение, може по всяко време да проверява методите за контрол на съответствието, прилагани във всяко производствено съоръжение. Нормалната честота на тези проверки е веднъж на две години.

9. САНКЦИИ ПРИ НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

- 9.1. Одобрението, издадено по отношение на тип превозно средство съгласно настоящото правило, може да бъде отменено, ако не са спазени изискванията, определени в точки 5 и 6 по-горе.
- 9.2. Ако страна по Спогодбата, прилагаща настоящото правило, отмени издадено от нея одобрение, тя уведомява незабавно останалите страни по договора, прилагащи настоящото правило, посредством формуляр за съобщение, съответстващ на образца от приложение 1, част 2, допълнение 1 или 2 към настоящото правило.

10. ОКОНЧАТЕЛНО ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

Ако титулярят на одобрението прекрати напълно производството на тип превозно средство или компонент по настоящото правило, той уведомява за това органа, издал одобрението, който на свой ред уведомява за това останалите страни по Спогодбата от 1958 г., прилагащи настоящото правило, посредством формуляр за съобщение, съответстващ на образца от приложение 1, част 2, допълнение 1 или 2 към настоящото правило.

11. НАИМЕНОВАНИЯ И АДРЕСИ НА ТЕХНИЧЕСКИТЕ СЛУЖБИ, ОТГОВАРЯЩИ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ИЗПИТВАНИЯ ЗА ОДОБРЕНИЕ, КАКТО И НА АДМИНИСТРАТИВНИТЕ ОТДЕЛИ

Страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, съобщават на секретариата на ООН наименованията и адресите на техническите служби, отговарящи за провеждането на изпитванията, както и на административните отдели, издаващи одобрение и на които се изпращат формулярите, удостоверяващи одобрение, разширение, отказ или отмяна на одобрение, издадени в други страни.

—

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ЧАСТ 1

Допълнение 1

ОБРАЗЕЦ НА ИНФОРМАЦИОНЕН ДОКУМЕНТ

(за тип превозно средство в съответствие с точка 4.3 от правилото относно одобрение на типа на ИКЕ на отоплителна уредба и на превозно средство по отношение на отоплителната му уредба)

Ако отоплителната уредба или нейните съставни части имат електронни устройства за управление, трябва да бъде предоставена информация за експлоатационните им характеристики.

0. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

- 0.1. Марка (търговско наименование на производителя):
- 0.2. Тип и общо търговско описание(я):
- 0.3. Средства за идентифициране на типа, ако са маркирани на превозното средство:
- 0.4. Местоположение на съответната маркировка:
- 0.5. Категория превозно средство ⁽¹⁾:
- 0.6. Име и адрес на производителя:
- 0.7. Адрес(и) на монтажното(ите) предприятие(я):

1. ОБЩИ КОНСТРУКТИВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

- 1.1. Снимки и/или чертежи на представително превозно средство:
2. ДВИГАТЕЛ
- 2.1. Кодов номер на двигателя, даден от производителя: . (маркиран върху двигателя или други средства за идентифициране)
- 2.2. Принцип на действие: принудително запалване/със самовъзпламеняване под действието на съгъстяване, четиритактов/двухтактов ⁽²⁾
- 2.3. Брой и разположение на цилиндрите:
- 2.4. Максимална полезна мощност: kW при min⁻¹ (стойност, заявена от производителя)
- 2.5. Охладителна система (течно охлаждане/въздушно охлаждане) ⁽²⁾
- 2.6. Номинална настройка на механизма за регулиране на температурата на двигателя:
- 2.7. Турбозахранване: да/не ⁽²⁾
- 2.7.1. Тип(ове)
- 2.7.2. Описание на системата (напр. налягане при максимално нагнетяване: ... kPa, изпускателен клапан, ако има такъв)
3. КАРОСЕРИЯ
- 3.1. Кратко описание на превозното средство по отношение на отоплителната уредба, ако отоплителната уредба използва топлината на охлаждащата течност на двигателя:
- 3.2. Кратко описание на типа превозно средство по отношение на отоплителната уредба, ако тя използва охлаждащия въздух или отработилите газове на двигателя като топлинен източник, включително:
- 3.2.1. Схема на отоплителната уредба, показваща нейното местоположение в превозното средство:
- 3.2.2. Общ чертеж на топлообменника, в случай на отоплителни уредби, използващи за отопление отработили газове, или на частите, в които се извършва топлообменът (за отоплителни уредби, използващи като топлоизточник охлаждащия въздух на двигателя):

- 3.2.3. Чертеж с разрез на топлообменника или съответно на частите, в които се извършва топлообменът, като се посочват дебелината на стените, използваните материали и характеристиките на повърхността:
- 3.2.4. Спецификации за други основни компоненти на отоплителната уредба, като например вентилатора, по отношение на начина на производството им и техническите данни:
- 3.3. Кратко описание на типа превозно средство по отношение на отоплителната уредба, работеща чрез изгаряне на гориво, и по отношение на автоматичното регулиране:
- 3.3.1. общ чертеж на отоплителя, работещ чрез изгаряне на гориво, на системата за въздухоподаване, на системата за отвеждане на изгорелите газове, на горивния резервоар, на системата за горивоподаване (включително вентилите) и на електрическите връзки, като се посочва положението им в превозното средство.
- 3.4. Максимален разход на електроенергия:kW

⁽¹⁾ Както е определено в приложение 7 към Консолидираната резолюция относно конструкцията на превозните средства (R.E.3), (документ TRANS/WP.29/78/Rev.1/изменение 2, последно изменен с изменение 4).

⁽²⁾ Ненужното се зачерква.

Допълнение 2

ОБРАЗЕЦ НА ИНФОРМАЦИОНЕН ДОКУМЕНТ

(за тип отоплителна уредба в съответствие с точка 4.3 от правилото относно одобрение на типа на ИКЕ на отоплителна уредба по отношение на безопасното ѝ функциониране)

Ако отоплителната уредба или нейните съставни части имат електронни устройства за управление, трябва да се предостави информация за експлоатационните им характеристики.

1. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

- 1.1. Марка (търговско наименование на производителя):
- 1.2. Тип и общо търговско описание(я):
- 1.3. Име и адрес на производителя:
- 1.4. В случай на компоненти — местоположение и начин на поставяне на маркировката за одобрение на ИКЕ:
- 1.5. Адрес(и) на монтажното(ите) предприятие(я):

2. ОТОПЛИТЕЛ, РАБОТЕЩ ЧРЕЗ ИЗГАРЯНЕ НА ГОРИВО (АКО ИМА ТАКЪВ)

- 2.1. Марка (търговско наименование на производителя):
- 2.2. Тип и общо търговско описание(я):
- 2.3. Средства за идентифициране на типа, ако са маркирани на отоплителната уредба:
- 2.4. Местоположение на съответната маркировка:
- 2.5. Име и адрес на производителя:
- 2.6. Адрес(и) на монтажното(ите) предприятие(я):
- 2.7. Пробно налягане (в случай на отоплител, работещ чрез изгаряне на гориво, захранван с втечен нефтен газ или еквивалентно гориво, се отбелязва налягането в точката на щуцера, служещ за навлизане на газа, използван за произвеждане на топлина):
- 2.8. Подробно описание, общи чертежи и инструкция за монтаж на отоплителя, работещ чрез изгаряне на гориво, и всичките му компоненти:

ЧАСТ 2

Допълнение 1

(Максимален формат: A4 (210 × 297 mm))

СЪОБЩЕНИЕ



издадено от: Наименование на административния орган:

.....

относно ⁽²⁾: ИЗДАДЕНО ОДОБРЕНИЕ
 РАЗШИРЕНО ОДОБРЕНИЕ
 ОТКАЗАНО ОДОБРЕНИЕ
 ОТМЕНЕНО ОДОБРЕНИЕ
 ОКОНЧАТЕЛНО ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

на тип превозно средство съгласно Правило № 122

Одобрение № Разширение №
 Основание за разширението:

РАЗДЕЛ I

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

- 1.1. Марка (търговско наименование на производителя):
- 1.2. Тип:
- 1.3. Средства за идентифициране на типа, ако са маркирани на превозното средство/компонента/обособения технически възел ⁽²⁾ ⁽³⁾:
- 1.3.1. Местоположение на съответната маркировка:
- 1.4. Категория превозно средство ⁽⁴⁾:
- 1.5. Име и адрес на производителя:
- 1.6. Местоположение на маркировката за одобрение на ИКЕ:
- 1.7. Адрес(и) на монтажното(ите) предприятие(я):

РАЗДЕЛ II

1. Допълнителна информация (ако е необходимо):
2. Техническа служба, отговаряща за провеждане на изпитванията:
3. Дата на протокола от изпитването:
4. Номер на протокола от изпитването:
5. Забележки (ако има такива):
6. Място:
7. Дата:
8. Подпис:
9. Приложен е индекс на информационното досие, депозирано в одобряващия орган, което може да бъде получено при поискване.
10. Превозното средство е одобрено съгласно изискванията на приложение 9 (ADR): да/не ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Отличителен номер на страната, която е издала/разширила/отказала/отменила одобрението (вж. разпоредбите относно одобрението в правилото).

⁽²⁾ Ненужното се зачерква (има случаи, когато повече от едно вписвания са възможни и не е необходимо да се зачерква нищо).

⁽³⁾ Ако средствата за идентифициране на типа съдържат знаци, които не засягат описанието на типа превозно средство, компонент или обособен технически възел, обхванати в настоящия информационен документ, тези знаци трябва да се отбележат в документацията със символа „?“ (напр. ABC??123??).

⁽⁴⁾ Както е определено в приложение 7 към Консолидираната резолюция за конструкцията на превозни средства (R.E.3), (документ TRANS/WP.29/78/Rev.1/изменение 2, последно изменен с изменение 4).

Допълнение 2

(Максимален формат: А4 (210 × 297 mm))

СЪОБЩЕНИЕ



издадено от: Наименование на административния орган:

.....

относно ⁽²⁾: ИЗДАДЕНО ОДОБРЕНИЕ
 РАЗШИРЕНО ОДОБРЕНИЕ
 ОТКАЗАНО ОДОБРЕНИЕ
 ОТМЕНЕНО ОДОБРЕНИЕ
 ОКОНЧАТЕЛНО ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

на тип компонент съгласно Правило № 122

Одобрение № Разширение №

Основание за разширението:

РАЗДЕЛ I

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

- 1.1. Марка (търговско наименование на производителя):
- 1.2. Тип:
- 1.3. Средства за идентифициране на типа, ако са маркирани на устройството ⁽³⁾:
- 1.3.1. Местоположение на съответната маркировка:
- 1.4. Име и адрес на производителя:
- 1.5. Местоположение на маркировката за одобрение на ИКЕ:
- 1.6. Адрес(и) на монтажното(ите) предприятие(я):

РАЗДЕЛ II

1. Допълнителна информация (ако е необходимо):
2. Техническа служба, отговаряща за провеждане на изпитванията:
3. Дата на протокола от изпитването:
4. Номер на протокола от изпитването:
5. Забележки (ако има такива):
6. Място:
7. Дата:
8. Подпис:
9. Приложен е индекс на информационното досие, депозирано в одобряващия орган, което може да бъде получено при поискване.

⁽¹⁾ Отличителен номер на страната, която е издала/разширила/отказала/отменила одобрението (вж. разпоредбите относно одобрението в правилото).

⁽²⁾ Ненужното се зачерква (има случаи, когато повече от едно вписвания са възможни и не е необходимо да се зачерква нищо).

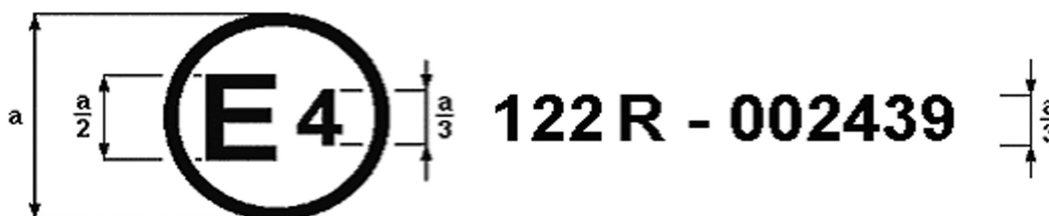
⁽³⁾ Ако средствата за идентифициране на типа съдържат знаци, които не засягат описанието на типа превозно средство, компонент или обособен технически възел, обхванати в настоящия информационен документ, тези знаци трябва да се отбележат в документацията със символа „?“ (напр. ABC??123??).

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

ОФОРМЛЕНИЕ НА МАРКИРОВКИ ЗА ОДОБРЕНИЕ

ОБРАЗЕЦ А

(Вж. точка 4.5 от настоящото правило)

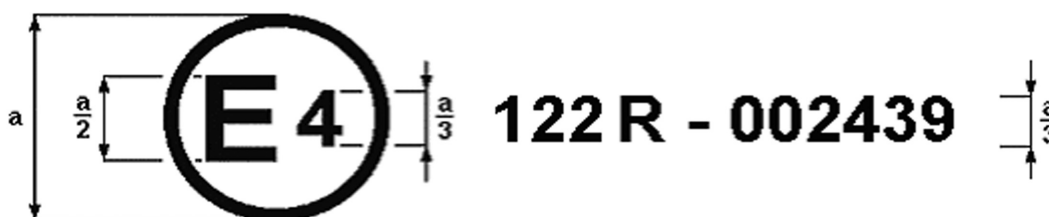


a = 8 mm (минимум)

Горепоказаната маркировка за одобрение, поставена на отоплителна уредба, показва, че съответният тип компонент е одобрен по отношение на неговите конструктивни характеристики в Нидерландия (Е 4) съгласно Правило № 122 с одобрение № 002439. Номерът на одобрението указва, че одобрението е издадено съгласно изискванията на Правило № 122 в първоначалния му вид.

ОБРАЗЕЦ Б

(Вж. точка 4.4 от настоящото правило)

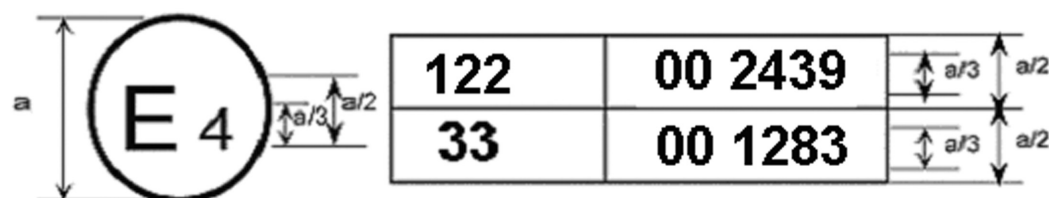


a = 8 mm (минимум)

Горепоказаната маркировка за одобрение, поставена на превозно средство, показва, че съответният тип превозно средство е одобрен по отношение на неговата отоплителна уредба(уредби) за клас III в Нидерландия (Е4) съгласно Правило № 122. Номерът 00 указва, че одобрението е издадено съгласно изискванията на Правило № 122 в първоначалния му вид.

ОБРАЗЕЦ В

(Вж. точка 4.6 от настоящото правило)



a = 8 mm (минимум)

Горепоказаната маркировка за одобрение, поставена на превозно средство, показва, че съответният тип превозно средство е одобрен в Нидерландия (Е4) съгласно Правило № 122 и №33 (*). Цифрите 00 указват, че към датите на издаване на съответните одобрения двете правила са били в първоначалния си вид.

(*) Второто число е дадено само като пример.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УРЕДБИТЕ, ИЗПОЛЗВАЩИ ОТПАДНА ТОПЛИНА ЗА НАГРЯВАНЕ НА ВЪЗДУХ

1. По отношение на отоплителни уредби, съдържащи топлообменник, в чийто първичен контур се подават изгорели газове или замърсен въздух, изискванията на точка 6.2 от настоящото правило се смятат за изпълнени, ако са удовлетворени следните условия:
 2. херметичността на повърхностите на първичния контур на топлообменника трябва да бъде осигурена при всяко налягане, което е равно или по-ниско от 2 bar;
 3. повърхностите на първичния контур на топлообменника не трябва да съдържат компоненти, които могат да се демонтират;
 4. стената на топлообменника, където се извършва преносът на топлина, трябва да бъде с минимална дебелина от 2 mm, ако е изработена от нелегирана стомана;
 - 4.1. в случаи, когато се използват други материали (включително композитни материали и материали с покрития), дебелината на тази стена трябва да бъде изчислена по такъв начин, че да осигурява на топлообменника същата трайност, както в случая, посочен в точка 4;
 - 4.2. ако стената на топлообменника, където се извършва топлообменът, е емайлирана, стената, върху която е нанесен този слой, трябва да бъде с дебелина не по-малка от 1 mm и този емайл трябва да бъде устойчив, непроницаем и да не е порест;
 5. тръбата за отвеждане на изгорелите газове трябва да има зона, показваща състоянието на корозия, с най-малко 30 mm дължина, разположена непосредствено след изхода от топлообменника, която да е винаги открита и леснодостъпна;
 - 5.1. дебелината на стената на тази зона, показваща състоянието на корозията, не трябва да е по-голяма от дебелината на димогарните тръби, поставени във вътрешността на топлообменника; материалите и свойствата на повърхността на тази зона трябва да бъдат еквивалентни на материалите и свойствата на тръбите;
 - 5.2. ако топлообменникът образува един възел с шумозаглушителя на устройството за отвеждане на отработилите газове на превозното средство, външната стена на този шумозаглушител трябва да бъде смятана като зоната, съответстваща на точка 5.1, в която би следвало да се прояви евентуална корозия.
6. В случай на отоплителни уредби, използващи въздуха от охлаждането на двигателя за отоплителни цели, условията от точка 6.2 от настоящото правило се смятат за удовлетворени, без да се използва топлообменник, ако бъдат удовлетворени следните условия:
 - 6.1. въздухът от охлаждането на двигателя, използван като въздух за отоплителни цели, влиза в контакт единствено с тази част от повърхността на двигателя, която не съдържа части, които могат да се демонтират, и,
 - 6.2. връзките между стените на въздушния тракт за охлаждане на двигателя и съответните топлообменни повърхности, използвани за предаване на топлината, трябва да бъдат непроницаеми за газовете и масло.

Тези условия се смятат за удовлетворени, ако например:

- защитна обвивка около всяка запалителна свещ отвежда евентуалните пропуски извън въздушния тракт за охлаждане на двигателя;
- гарнитурата между главата на двигателя или цилиндъра и изпускателния колектор е разположена извън въздушния тракт за охлаждане на двигателя;
- съществува двойна защита срещу пропуски между главата на двигателя и цилиндъра, с отвеждане на евентуалните пропуски, произтичащи от първата гарнитура, извън въздушния тракт за охлаждане на двигателя, или: херметичността между главата на двигателя и цилиндъра се осигурява също и когато гайките, фиксиращи главата, са пристегнати в студено състояние с една трета от предписания от производителя номинален въртящ момент, или:
- зоната на съединяване на главата с цилиндъра е разположена извън въздушния тракт за охлаждане на двигателя.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

ПРОЦЕДУРА НА ИЗПИТВАНЕ НА КАЧЕСТВОТО НА ВЪЗДУХА

1. В случай на одобрение на тип превозно средство се извършва следното изпитване:
 - 1.1. отоплението се задейства с пълна мощност в продължение на един час при спокойно време (скорост на вятъра ≤ 2 m/s), при затворени прозорци и, в случай на отоплители, работещи чрез изгаряне на гориво, при спрян двигател, задвижващ превозното средство; ако обаче работещото на пълна мощност отопление се изключи автоматично преди изтичането на един час, измерванията могат да се извършат преди изключването;
 - 1.2. съдържанието на CO в околния въздух се измерва чрез вземането на проби:
 - 1.2.1. в точка, разположена извън превозното средство възможно най-близо до входа на въздуха, използван за отопление, и
 - 1.2.2. в точка, разположена във вътрешността на превозното средство на разстояние не повече от 1 m от изхода на затопления въздух.
 - 1.3. Измерванията се извършват в рамките на представителна продължителност от 10 минути.
 - 1.4. Резултатът от измерването, извършено в точка 1.2.2 не трябва да надвишава с повече от 20 ppm CO резултата от измерванията, извършени в точка 1.2.1.
2. В случай на одобрение на тип отоплители като компонент на превозно средство след изпитванията, посочени в приложения 5, 6 и точка 1.3 от приложение 7, се извършва следното изпитване:
 - 2.1. първичният контур на топлообменника се подлага на изпитване за пропуски, за да се провери, че замърсеният въздух не може да се смеси със загревания въздух, предназначен за отделението за пътници.
 - 2.2. Това изискване се смята за изпълнено, ако при разлика в налягането от 0,5 hPa, дебитът на пропуските от топлообменника е ≤ 30 dm³/h.

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

ПРОЦЕДУРА НА ИЗПИТВАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

1. Отоплението се задейства с пълна мощност в продължение на един час при спокойно време (скорост на вятъра ≤ 2 m/s), при затворени прозорци. Ако обаче работещото на пълна мощност отопление се изключи автоматично преди изтичането на един час, измерванията могат да се извършат по-рано. Ако затопленият въздух идва извън превозното средство, изпитването трябва да се извърши при температура не по-ниска от 15 °C.
2. Повърхностната температура на частите на отоплителната уредба, които могат да влязат в съприкосновение с водач на превозното средство по време на нормалното използване на превозното средство на пътя, се измерва с помощта на контактен термометър. Нито една от контролираните по този начин части не трябва да има температура над 70 °C за металните части без покритие или над 80 °C за останалите материали.
- 2.1. В случай на една или няколко части от отоплителната уредба, разположена(и) зад седалката на водача, и в случай на прегряване температурата не трябва да надвишава 110 °C.
- 2.2. В случай на превозни средства от категориите M₁ и N нито една част от уредбата, която може да влезе в съприкосновение със седналите пътници по време на нормално използване на превозното средство на пътя, с изключение на решетката на изхода, не трябва да има температура, надвишаваща 110 °C.
- 2.3. При превозните средства от категориите M₂ и M₃ нито една част от уредбата, която може да влезе в съприкосновение с пътниците по време на нормалното използване на превозното средство на пътя, не трябва да има температура, надвишаваща 70 °C за металните части без покритие или над 80 °C за останалите материали.
3. В случай на една или няколко части от отоплителната уредба, разположена(и) извън отделението за пътници, и в случай на прегряване температурата не трябва да надвишава 110 °C.

Температурата на затопления въздух, навлизащ в отделението за пътници, измерена в центъра на изходящия отвор, не трябва да надвишава 150 °C.

ПРИЛОЖЕНИЕ 6

ПРОЦЕДУРА НА ИЗПИТВАНЕ ЗА ЕМИСИИ НА ИЗГОРЕЛИ ГАЗОВЕ НА ОТОПЛИТЕЛИТЕ, РАБОТЕЩИ ЧРЕЗ ИЗГЯРЯНЕ НА ГОРИВО

1. Отоплението се задейства с пълна мощност в продължение на един час при спокойно време (скорост на вятъра ≤ 2 m/s) и околна температура 20 ± 10 °C. Ако обаче работещото на пълна мощност отопление се изключва автоматично преди изтичането на един час, измерванията могат да се извършат преди момента на изключването.
2. Сухите и неразредени емисии изгорели газове, измерени с помощта на съответен измервателен уред, не трябва да надвишават стойностите, указани в таблицата по-долу:

Параметър	Отоплители, работещи чрез изгаряне на газообразни горива	Отоплители, работещи чрез изгаряне на течно гориво
CO	0,1 % vol.	0,1 % vol.
NO _x	200 ppm	200 ppm
Въглеродороди	100 ppm	100 ppm
Базова единица по Bacharach (1)	1	4

(1) Използва се базова единица по „Bacharach“ ASTM D 2156.

3. Изпитването се повтаря при условия, еквивалентни на скорост на движение на превозното средство от 100 km/h (или при конструктивно предвидената максимална скорост на превозното средство, ако тя е по-ниска от 100 km/h). При тези условия стойността на CO не трябва да надвишава 0,2 обемни %. Ако изпитването е извършено върху отоплителя като компонент, то не трябва да се повтаря в случай изпитване на тип превозно средство, на което отоплителят е монтиран.

ПРИЛОЖЕНИЕ 7

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ОТОПЛИТЕЛИТЕ, РАБОТЕЩИ ЧРЕЗ ИЗГАРЯНЕ НА ГОРИВО

1. Всеки отоплител трябва да бъде придружен от указание за употреба и поддръжка, както и, ако е предназначен за пазара на резервни части, с инструкции за монтаж.
2. Необходимо е монтирането на оборудване за безопасност (като съставен елемент на отоплителя, работещ чрез изгаряне на гориво, или на превозното средство), което да служи за регулиране на отоплителя, работещ чрез изгаряне на гориво, при аварийна ситуация. Това оборудване трябва да бъде проектирано така, че ако пламъкът не се запали при пускането в действие на отоплителя или ако угасне по време на работа, времето за запалване и отваряне на захранването с гориво да не надвишава 4 минути при отоплителите, работещи чрез изгаряне на гориво, а при тези, работещи чрез изгаряне на газообразно гориво — 1 минута, ако устройството за наблюдение на пламъка е на термоелектричен принцип, или 10 секунди, ако то е автоматично.
3. Горивната камера и топлообменникът на отоплителите, използващи вода като топлопреносен флуид, трябва да могат да издържат на налягане, равно на два пъти нормалното работно налягане или на 2 bar (манометрично свръхналягане), като се взема предвид по-високата от тези две стойности. Налягането при изпитването трябва да се отбележи в информационния документ.
4. Отоплителят трябва да носи етикет на производителя, в който да се указва името му, номерът на модела, типът и номиналната мощност в киловати. Необходимо е също да бъде указан типът използвано гориво и при необходимост работното електрическо напрежение и налягането на газа.
5. Забавяне на изключването на вентилатора за нагнетяване на горещ въздух
- 5.1. Ако е налице вентилатор за нагнетяване на горещ въздух, той трябва да бъде оборудван със система за забавяне на изключването, която да функционира включително и в случай на прегряване или при прекъсване на захранването с гориво.
- 5.2. Могат да се прилагат и други мерки за предотвратяване на повредите, предизвикани от бързо изгаряне или корозия под действие на изгорелите газове, при положение че производителят докаже на одобряващия орган тяхната еквивалентност.
6. Изисквания относно електрическото оборудване
- 6.1. Всички технически изисквания, които могат да бъдат повлияни от електрическото напрежение, трябва да бъдат изпълнени при напрежение, което не се различава с повече от $\pm 16\%$ от номиналното. Ако има обаче защита от прекалено ниско и/или прекалено високо напрежение, изискванията трябва да бъдат спазвани при номиналното напрежение и в непосредствена близост до пределните стойности на напрежението.
7. Светлинна сигнализация
- 7.1. Необходимо е ясно видим индикатор, поставен в рамките на зрителното поле на потребителя, да показва кога отоплителят работи или е изключен.

ПРИЛОЖЕНИЕ 8

Изисквания за безопасност, прилагани към отоплителите, работещи чрез изгаряне на втечен нефтен газ (ВНГ), и към отоплителните уредби, използващи втечен нефтен газ (ВНГ)

1. Отопителни уредби, използващи втечен нефтен газ (внГ), използвани при движение по пътя на моторните превозни средства
 - 1.1. Ако отоплителната уредба на моторно превозно средство, работеща чрез втечен нефтен газ, може да се използва и когато превозното средство е в движение, отоплителят, работещ чрез изгаряне на втечен нефтен газ (ВНГ) и неговата система за захранване трябва да съответстват на следните изисквания:
 - 1.1.1. Отопителят, работещ чрез изгаряне на втечен нефтен газ (ВНГ), трябва да съответства на изискванията на хармонизирания стандарт EN 624:2000 („Спецификации за уредите, работещи само с втечен нефтен газ — Изолирани нагревателни уреди с ВНГ за инсталиране в превозни средства и плавателни съдове“).
 - 1.1.2. Когато резервоарът за втечен нефтен газ е монтиран трайно и неподвижно, всички компоненти на уредбата, които са в контакт с втечения нефтен газ в течната му фаза (тоест съвкупността от компоненти от гърловината за пълнене до изпарителя/разширителя), както и свързаната с тях инсталация за „течната фаза“ трябва да съответстват на техническите изисквания на Правило № 67, части I и II, както и на приложения 3—10, 13 и 15—17.
 - 1.1.3. Инсталацията за „газовата фаза“ на отоплителна уредба на превозно средство, работеща с втечен нефтен газ, трябва да съответства на изискванията на хармонизирания стандарт EN 1949:2002 ⁽¹⁾. („Спецификации за монтирането на системите с втечен нефтен газ, използвани за битови нужди в превозните средства, използвани като жилище по време на отпих, и в други пътни превозни средства“).
 - 1.1.4. Системата за захранване с втечен нефтен газ трябва да бъде проектирана така, че захранването с втечен нефтен газ да се извършва с изискваното налягане и в подходящата фаза за монтирания отоплител, работещ чрез изгаряне на втечен нефтен газ. Втеченият нефтен газ може да се извлича в газова или течна фаза от монтирания трайно и неподвижно резервоар на ВНГ.
 - 1.1.5. Мястото от монтирания трайно и неподвижно резервоар, от което втечен нефтен газ в течно състояние се отвежда за захранване на отоплителя, работещ чрез изгаряне на втечен нефтен газ, трябва да е съоръжено с дистанционно управляван затварящ клапан с ограничител на дебита, предписан в точка 17.6.1.1 от Правило № 67. Дистанционно управляваният затварящ клапан с ограничител на дебита трябва да се управлява така, че да се затваря автоматично в рамките на пет секунди след спирането на двигателя на превозното средство, независимо от положението на контактния ключ на запалването. Ако в рамките на тези пет секунди превключвателят на отоплителната уредба или на системата за захранване с втечен нефтен газ се задейства, отоплителната уредба може да продължи да работи. Отоплението трябва да може винаги да се пусне отново в действие.
 - 1.1.6. Когато захранването с втечен нефтен газ се извършва в газова фаза от монтиран трайно и неподвижно резервоар или от една или няколко отделни преносими бутилки с ВНГ, трябва да се вземат подходящи мерки, така че:
 - 1.1.6.1. никакъв втечен нефтен газ в течно състояние да не може да попадне в регулатора на налягане или в отоплителя, работещ чрез изгаряне на втечен нефтен газ; за целта може да се използва сепаратор; и
 - 1.1.6.2. да не може да се появи неконтролирано изтичане в резултат на аварийно прекъсване на горивния тракт. За целта е необходимо да се предвиди средство за прекъсване на потока от втечен нефтен газ, като се монтира устройство непосредствено след или в разширител, монтиран върху бутилката или резервоара; когато разширителят не е монтиран върху бутилката или резервоара, трябва да се монтира устройство непосредствено преди шланга или тръбата, отвеждащи от бутилката или резервоара, и да се монтира допълнително устройство след или в разширителя.
 - 1.1.7. Когато захранването с втечен нефтен газ се извършва в течна фаза, комплектът от изпарителя и разширителя трябва да се подгръва по подходящ начин от съответстващ източник на топлина.
 - 1.1.8. В моторните превозни средства, използващи втечен нефтен газ в уредбата си за задвижване, отоплителят, работещ чрез изгаряне на втечен нефтен газ, може да се свърже с монтирания трайно и неподвижно резервоар за втечен нефтен газ, от който двигателят се захранва с втечен нефтен газ, при условие че са спазени изискванията за безопасност, приложими към системата за задвижване. Ако за отоплението се използва отделен резервоар за втечен нефтен газ, той трябва да бъде съоръжен с отделна гърловина за пълнене.
2. ОТОПИТЕЛНИ УРЕДБИ, РАБОТЕЩИ С ВТЕЧЕН НЕФТЕН ГАЗ (ВНГ), ИЗПОЛЗВАНИ ЕДИНСТВЕНО ЗА СТАЦИОННАРНА УПОТРЕБА ПРИ МОТОРНИ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА И ТЕХНИТЕ РЕМАРКЕТА
 - 2.1. Отопителят, работещ чрез изгаряне на втечен нефтен газ (ВНГ), и неговата система за захранване, които са част от отоплителна уредба, работеща с втечен нефтен газ, предназначена да се използва само когато превозното средство не се движи, трябва да отговарят на следните изисквания:

⁽¹⁾ Европейски комитет по стандартизация (CEN) (<http://www.cenorm.be/CENORM/index.htm>).

- 2.1.1. Неразрушими етикети, посочващи че отоплителят, работещ чрез изгаряне на втечен нефтен газ, не трябва да работи, и че клапанът на преносимата бутилка за втечен нефтен газ трябва да бъде затворен, когато превозното средство се движи, трябва да са закрепени в отделението, където е поставена преносимата бутилка за втечен нефтен газ, както и в непосредствена близост до устройството за управление на отоплителната уредба.
 - 2.1.2. Отоплителят, работещ чрез изгаряне на втечен нефтен газ, трябва да съответства на изискванията, посочени в точка 1.1.1 по-горе.
 - 2.1.3. Инсталацията за „газовата фаза“ на отоплителната уредба, работеща с втечен нефтен газ, трябва да съответства на изискванията, предвидени в параграф 1.1.3 по-горе.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ 9

Допълнителни разпоредби, приложими към някои превозни средства, посочени в европейската спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе (ADR)

1. Обхват
Настоящото приложение се прилага към някои превозни средства, за които Европейската спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе (ADR) съдържа специални изисквания по отношение на отоплителите, работещи чрез изгаряне на гориво и тяхното монтиране
2. Определения
За целите на настоящото приложение обозначенията на превозните средства EX/II, EX/III, AT, FL, OX и MEMU са определените в глава 9.1 на ADR.
Счита се, че превозни средства, одобрени като съответстващи на изискванията, приложими съгласно настоящото приложение за превозни средства EX/III, съответстват на изискванията, приложими за превозни средства MEMU.
3. Технически изисквания
 - 3.1. Общи изисквания (превозни средства EX/II, EX/III, AT, FL, OX и MEMU)
 - 3.1.1. ⁽¹⁾ Отоплителите, работещи чрез изгаряне на гориво, и техните димоотводни тръби трябва да бъдат проектирани, разположени и защитени или покрити така, че да бъде предотвратен всеки неприемлив риск от загаряване или възпламеняване на товара. Счита се, че това изискване е изпълнено, ако резервоарът и системата за отвеждане на изгорелите газове на устройството отговарят на следните изисквания:
 - резервоарът(ите) за гориво на устройството трябва да отговаря(т) на следните изисквания:
 - а) в случай на теч горивото трябва да изтича на земята, без да влиза в контакт с горещите части на превозното средство или с товара;
 - б) бензиновите резервоари трябва да бъдат оборудвани с ефективно устройство за предотвратяване на възпламеняване, монтирано на нивото на гърловината за пълнене, или с устройство, позволяващо гърловината за пълнене да остава херметично затворена;
 - системата за отвеждане на изгорелите газове, както и тръбопроводите за отвеждане на изгорелите газове трябва да бъдат ориентирани или предпазвани така, че да се избегне всяка опасност от загаряване или възпламеняване на товара; частите от системата за отвеждане на изгорелите газове, които преминават точно под резервоара за гориво (дизел), трябва да се намират на най-малко 100 mm от него или да бъдат предпазвани от термичен екран.
 - 3.1.2. Отоплителят, работещ чрез изгаряне на гориво, трябва да бъде пускан в действие ръчно. Устройствата за програмиране на пускането в действие са забранени.
 - 3.2. Превозни средства EX/II, EX/III и MEMU
Не се разрешава използването на отоплителите, работещи чрез изгаряне на газообразни горива.
 - 3.3. Превозни средства FL
 - 3.3.1. Отоплителите, работещи чрез изгаряне на гориво, трябва да могат да бъдат спирани най-малко чрез:
 - а) преднамерено ръчно изключване от кабината на водача;
 - б) спиране на двигателя на превозното средство; в този случай устройството за отопление може да бъде пуснато отново в действие ръчно от водача;
 - в) задействане на монтирана на превозното средство захранваща помпа за превозваните опасни товари.
 - 3.3.2. Отоплителите, работещи чрез изгаряне на гориво, могат да продължават да функционират, след като бъдат спрени. Ако те са спрени както е указано в точка 3.3.1, букви б) или в) по-горе, подаването на горивен въздух трябва да бъде прекратено по подходящ начин след максимум 40 секунди. Трябва да се използват само такива отоплителите, за които са представени доказателства, че по време на нормалната им употреба топлообменникът им може да издържа 40 секунди на такъв затихващ режим.

⁽¹⁾ Спазването на тази точка се проверява на оборудвано превозно средство.